

**Xi³ ti¹tjon² xon⁴xi³
pa²stro⁴Pablo
qui³squi³-le⁴cho⁴ta⁴
tesalonicenses**

Pablo si¹ti²nta³

¹ Jin⁴-jin⁴ Pablo cao⁴ Silvano cao⁴ Timoteo ti³chji³-lai²⁴jjin⁴ nca³ts⁷io³ xi³ na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Cristo xi³ cho⁴ta⁴ tesalonicenses [?]mi²-no³, xi³ ti³yo³cao⁴³ Ni³na¹ N⁷ai³-na¹ cao⁴ Nai³-na¹ Jesucristo: Ca²ta³tsjoa¹-no³ cjoa⁴nta³, ca²ta³si¹qui³njen³nch⁷an¹jjin³ ni⁴ma⁴-no³ Ni³na¹ cao⁴ Nai³-na¹ Jesucristo.

Jo³-s⁷in² nca³ nta³ ma³cjain¹-le⁴ cho⁴ta⁴ tesalonicenses

² C⁷oa⁴-s⁷in² v⁷ai²-lai⁴jjin⁴ cjoa⁴nta³ nca³ntsjai² Ni³na¹ xi³ t⁷a³t³saon⁴³ nca³ts⁷io³. Ni²cja³⁷ai³tsjen³-lai²⁴jjin⁴ nca³ jon² c⁷ia⁴ nca³ v⁷e²ts⁷oai³⁴-jjin⁴.

³ A³li² c⁷ia³ ni²cha³jjin³-jjin⁴ nca³ ni²cja³⁷ai³tsjen³-lai²⁴jjin⁴ nqui³xcon⁴ Ni³na¹ N⁷ai³-na¹, jo³ n⁷iaon²³ nca³ ma³cjain¹-no³, jo³-s⁷in² ni²xao¹³ nca³ tsjoa³chao³, jo³-s⁷in² tjin¹-no³ cjoa⁴tse³jta³ nca³ cho³ya²-lao⁴³ Nai³-na¹ Jesucristo.

⁴ Nts⁷e³², xi³ tjao²que³-no³ Ni³na¹, [?]ya³-ni¹⁴jjin⁴ nca³ je² xi³ tsa³cja³⁷a¹jjin³-no³.

⁵ Je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo xi³ qui³no²cjoa⁴ya³jjin³-lai²⁴jjin⁴, a³li² to⁴⁷en¹-jjin² xi³ ji³cho²-no³, c⁷oa⁴-ti⁴ tjin¹-le⁴ nca³n⁷ion¹ cao⁴ Espíritu

Santo, c⁷oa⁴ cao⁴ cjoa⁴ⁿ?ion¹j³in³ qui³no²cjoa⁴ya³-no³. Je³⁷yao³ jo³-s⁷in² tsa³nquin¹coai⁴-j³in⁴ yao³-na⁴j³in⁴ ya⁴j³in³-no³ nca³ jon², nca³ tjao²cha³-lai²⁴j³in⁴.

6 C⁷oa⁴ jon² qui³chjen³nqui²-na³j³in⁴ nca³ j³in⁴-j³in⁴ cao⁴ je² Nai³-na¹. Qui³chjoao¹³ en¹-le⁴ Ni³na¹ cao⁴ cjoa⁴tsjoa³ xi³ ts⁷e⁴ Espíritu Santo, nta³ tsa² tse³ cjoa⁴ñ⁷ain³ qui³cha³⁷ao²³.

7 C⁷oa⁴-s⁷in² tsa³cja³ntiao⁴² xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ nca³ts⁷i³ xi³ coan³cjain¹-le⁴ ya⁴ Macedonia cao⁴ ya⁴ Acaya.

8 Jon² xi³ c⁷oa⁴-s⁷in² qui³ni²c⁷a³vi¹son² en¹-le⁴ Nai³-na¹, a³li² tsa² to⁴ya⁴ Macedonia cao⁴ ya⁴ Acaya, to⁴nca³ c⁷oa⁴-ti⁴ nca³qui³jnta² ?nte³ ts⁷a³vi¹son² jo³-s⁷in² ma³cjain¹-no³ t⁷a³ts⁷e⁴ Ni³na¹. Coi³ cjoa⁴ li²coi³ ma³chjen¹-na³j³in⁴ nca³ coi⁴no²cjoa⁴-sai³⁴j³in⁴.

9 Ti⁴je²ni³ cho⁴ta⁴ v⁷e¹ na⁴jmi¹ jo³-s⁷in² qui³chjoe¹tjao²-na³j³in⁴, jo³-s⁷in² qui³ni²c⁷o¹fa³ya³t⁷a³-lao⁴³ Ni³na¹ nca³ qui³njion²³ xco¹son², jme¹-ni³ nca³ cji³ma³chjen¹-si¹ni³lao⁴³ Ni³na¹ xi³ ti¹jna³con³, xi³ ña³qui³ Ni³na¹.

10 Ti³cho³ya²-lao⁴³ ?nti¹-le⁴ Ni³na¹ xi³ cjoa⁴⁷ai¹-ni³ nc⁷a³jmi³, je² xi³ Ni³na¹ qui³si³cja³⁷a¹ya³-ni³le⁴ ya⁴j³in³-le⁴ c⁷en³, je² Jesús xi³ fa³⁷a¹xin²-na¹ cjoa⁴ñ⁷ain³ xi³ cjoa⁴⁷ai¹.

2

Pablo tsjoa³que³ cho⁴ta⁴ tesalonicenses

1 Nts²e³², jon² ?yao³ nca³ li² to⁴cjoa⁴tjao²-j³in² ji³cho²chon³-lai²⁴j³in⁴.

2 Nta³ tsa² tse³ cjoa⁴ñ⁷ain³ qui³cha³⁷ai²⁴-j³in⁴ nca³s⁷a⁴, nta³ tsa² tj³in¹ xi³ taon³ tsa³ve³-na³j³in⁴ ya⁴ Filipos, jo³-s⁷in² nca³ je³⁷yao³,

coan³n⁷ion¹-ta³coin²⁴jin⁴ t⁷a³ts⁷e⁴ Ni³na¹-na¹, nca³ qui³no²cjoa⁴ya³jin³-lai²⁴jin⁴ je² en¹nta³ t⁷a³ts⁷e⁴ Ni³na¹, nta³ tsa² n⁷ion¹ tse³ cjoa⁴ñ⁷ain³ qui³s⁷e³.

3 A³li²coi³ tsa³c⁷e²ne²-lai²⁴jin⁴ xi³ tsi² tsa² coi³ c⁷oa⁴tjin¹, xi³ cjoa⁴jnti¹, xi³ cjoa⁴ch⁷a²na⁴cha⁴,

4 to⁴nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² no²cjoai⁴-jin⁴ jo³-s⁷in² nca³ qui³sco²t⁷a³-na³jin⁴ Ni³na¹, jme¹-ni³ nca³ qui³s⁷e³ne²-si¹ni³na³jin⁴ je² en¹nta³. A³li² c⁷oa⁴-s⁷in² no²cjoai⁴-jin⁴, jme¹-ni³ nca³ ma³tsjoa³-si¹ni³le⁴ cho⁴ta⁴son³⁷nte³, to⁴nca³ jme¹-ni³ nca³ ma³tsjoa³-si¹ni³le⁴ Ni³na¹, je² xi³ co³t⁷a³ ni⁴ma⁴-na¹.

5 Je³⁷yao³ nca³ li² to⁴⁷en¹ntsjen¹-jin² qui³ch⁷a²sjai³⁴-jin⁴, ni⁴cao⁴-jin² cjoa⁴xin²ta³con². Je² Ni³na¹ ti¹ve³.

6 A³li² tsa² je² cjoa⁴je³ya³-le⁴ cho⁴ta⁴ tsa³qui³jnchi³sjai³⁴-jin⁴, ni⁴tsaon⁴³-jion²³, ni⁴to⁴⁷ya³-jin²sa³ xi³ ts⁷e⁴, nta³ tsa² coan³-na³jin⁴ nca³ jon² qui³ni²ch⁷a¹ne²-lai²⁴jin⁴, nca⁴ pa²stro⁴-le⁴ Cristo ni¹⁴-jin⁴.

7 To⁴sa³ coan³⁷i³nta³jin³-jin⁴ cao⁴ jon², jo³-ni³ tsa² jnco³ na⁴ xi³ si¹ca³qui³, xi³ cjoe¹tjao² n⁷nti¹-le⁴.

8 C⁷oa⁴-s⁷in² to⁴n⁷ion¹ tjao²cha³-lai²⁴jin⁴, nca³ me³-na³jin⁴ nca³ c⁷oai⁴-lai²⁴jin⁴ a³li² tsa² to⁴je² en¹nta³ t⁷a³ts⁷e⁴ Ni³na¹, sa³⁷nta³ me³-na³jin⁴ c⁷oai⁴-lai²⁴jin⁴ ni⁴ma⁴-na⁴jin⁴. Cjai¹nca³ tjao²cha³ coan³-lai²⁴jin⁴.

9 Je³tjin¹jin³-no³, nts⁷e³², je² xa¹-na⁴jin⁴, jo³-s⁷in² nca³ qui³ni²qui³jtai³⁴-jin⁴ yao³-na⁴jin⁴. Qui³ni²xai¹⁴-jin⁴ ni⁴ch⁷jin³ nca³ ni⁴tjen⁴, jme¹-ni³ nca³ tsi² ya³ xi³ jon² xi³ ni²ch⁷a¹ne²-si¹ni³lai²⁴jin⁴. C⁷oa⁴-s⁷in² qui³no²cjoa⁴ya³jin³-lai²⁴jin⁴ je² en¹nta³ t⁷a³ts⁷e⁴

Ni³na¹.

10 Jon² nio¹³ cao⁴ Ni³na¹ testigo nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² to⁴tsje³, nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² to⁴qui²xi⁴, nca³ tsi² tsa² jme³ je¹ tjin¹-na³jⁱⁿ⁴, c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³nquin¹jⁱⁿ³-lai²⁴jⁱⁿ⁴ nca³ jon² xi³ coan³cjain¹-no³.

11 C⁷oa⁴-s⁷in² [?]yao³ jo³-ni³ tsa² n⁷ai³ cao⁴ [?]nti¹xti³-le⁴, c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³c⁷e²ne²-lai²⁴jⁱⁿ⁴ qui³ni²n⁷ioin¹⁴-jⁱⁿ⁴ ta³con² nca³ jnco¹jnco¹³.

12 N⁷ion¹ tsa³c⁷e²ne²-lai²⁴jⁱⁿ⁴ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² ti⁴mao³ jo³-s⁷in² va³quin²-le⁴ Ni³na¹ xi³ nchja⁴-no³ t⁷a³ts²e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³-le⁴ cao⁴ cjoa⁴je³ya³-le⁴.

13 Coi³ cjoa⁴ c⁷oa⁴-ti⁴ jⁱⁿ⁴-jⁱⁿ⁴ li²coi³ ni²cha³jⁱⁿ³-jⁱⁿ⁴ nca³ v⁷ai²-lai⁴jⁱⁿ⁴ cjoa⁴nta³ Ni³na¹ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² qui³cho³vao¹³ en¹-le⁴ Ni³na¹ xi³ qui³no²⁷ya²-na³jⁱⁿ⁴. Li²coi³ qui³cho³vao¹³ jo³-ni³ tsa² en¹-le⁴ cho⁴ta⁴, to⁴nca³ jo³-ni³ tsa² en¹-le⁴ Ni³na¹ xi³ ña³qui³ c⁷oa⁴tjⁱⁿ¹, je² xi³ ti¹si¹xa¹jⁱⁿ³-no³ xi³ coan³cjain¹-no³.

14 Jon², nts⁷e³², c⁷oa⁴-s⁷in² qui³chjen³nqui²-lao⁴³ je² na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Ni³na¹ xi³ tjio¹cao⁴ Cristo Jesús, xi³ tjio¹ ya⁴ Judea. Xi³ tsaon⁴³ xi²nquio⁴³ qui³si³cja³⁷a¹-no³ ti⁴coi³-ni³ cjoa⁴ñ⁷ain³ xi³ je² cho⁴ta⁴ judíos xi³ xi¹ncjin¹ ma³-ni³ qui³si³cja³⁷a¹-le⁴ na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Cristo ya⁴ Judea.

15 Je² cho⁴ta⁴ judíos xi³ qui³si³c⁷en³ Nai³-na¹ Jesús cao⁴ je² cho⁴ta⁴ xi³ qui³nchja⁴ya³ t⁷a³ts²e⁴ Ni³na¹. C⁷oa⁴ jⁱⁿ⁴-jⁱⁿ⁴ co²ntran⁴ tsa³c⁷e¹ma³tjen⁴nqui³-na³jⁱⁿ⁴. Li²coi³ sa³sen¹-le⁴ Ni³na¹ jo³ s⁷in¹ nca³ je². Ña³qui³ co²ntran⁴ tjio¹-le⁴ nca³ts⁷i³ cho⁴ta⁴.

16 Va³te¹chjoa²-na³jⁱⁿ⁴ nca³ chja²coai⁴-jⁱⁿ⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jⁱⁿ², jme¹-ni³ nca³ coi⁴tjo³ntjai²-si¹ni³. To⁴tjio¹ma³ si¹tse³ je¹-le⁴ nca³ntsjai². Xi³ fe³t⁷a³-ni³

ja³⁷ai³ne²-le⁴ cjoa⁴jt³-le⁴ Ni³na¹.

Pablo me³-le⁴ coai⁴con³-le⁴ cho⁴ta⁴-le⁴ Cristo ya⁴ Tesalónica

17 Nts²e³², to⁴choa³ ni⁴čhjin³ nca³ xin² ti³yo³-lai²⁴jin⁴, to⁴nca³ je² ni⁴ma⁴-na⁴jin⁴ ya⁴ tjio¹cao⁴-no³. Coi³ cjoa⁴ nca³ nqui²sa⁴ n²ion¹ ni²xi¹ti¹ya³-lai⁴jin⁴ yao³-na⁴jin⁴, nca³ cjai¹nca³ me³-na³jin⁴ nca³ jchai⁴-jin⁴ ncjaon³.

18 Coi³ cjoa⁴ nca³ coan³me³-na³jin⁴ nca³ tsa³nquin¹chon³-lai²⁴jin⁴. Cjoa⁴qui²xi⁴ an³ Pablo jao² c²a³ coan³me³-na³, to⁴nca³ je² Satanás tsa³c²e¹chjao²-na³jin⁴.

19 Jme¹-ni³ xi³ ti³cho³ya²-lai⁴jin⁴. Jme¹ cjoa⁴tsjao³ xi³ s²e⁴-na³jin⁴. Jme¹ corona xi³ sca⁴ni²nc²a³-na³jin⁴. A³tsi² tsa² coi³ nca³ jon² xi³ coi⁴nchao³ nqui³xcon⁴ Nai³-na¹ Jesucristo nca³ cjoa⁴ai¹-ni³.

20 Jon² nio¹³ xi³ cjoa⁴je³ya³-na⁴jin⁴ cao⁴ cjoa⁴tsjao³-na⁴jin⁴.

3

1 Coi³ cjoa⁴ nca³ tsi²coi³ coan³-na³jin⁴ qui³cho³ya²-sai³⁴jin⁴, qui³ni²cja³⁷ai³tsjen³jin³-jin⁴ nca³ to⁴jin⁴-jin⁴ coi⁴yoi³⁴-jin⁴ ya⁴ Atenas.

2 Qui³cha³ni²⁴-jin⁴ Timoteo, je² nts²e³² xi³ si¹xa¹-le⁴ Ni³na¹, xi³ ti¹va³sen¹cao⁴-na³jin⁴ t²a³ts²e⁴ je² en¹nta³ t²a³ts²e⁴ Cristo, nca³ c²oa⁴-s²in² si⁴²n²ion¹-ta³con²no³ c²oe⁴²ne²-no³ jo³-s²in² coan⁴cjain¹-no³,

3 jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² ya³ xi³ si⁴²c²a³ntjai²ya³ yao³-le⁴ nca³ fa³⁷a¹ je² cjoa⁴ñ²ain³-vi⁴. Je³⁷yao³ nca³ jon² nca³ c²oa⁴-s²in² c²oa⁴cao⁴-na¹.

4 C⁷ia⁴ nca³ to⁴jo³ ya⁴ tsa³qui³yo³cao⁴-lai²⁴jin⁴, c⁷oa⁴-s⁷in² to⁴nqui³-ni³ tsa³c⁷in²-lai²⁴jin⁴ nca³ cjoa⁴ñ⁷ain³ chja⁴⁷a², jo³ cji³ma³, ne³ je³ti³⁷yao³.

5 Xi³ coi³ nca³ c⁷oa⁴-ti⁴ an³ li²coi³ qui³sco³ya²-sa³nia³ qui³si³ca³sen¹³-nia³ nca³ scoe³-no³, jo³-s⁷in² tjio¹ta³con² nca³ ma³cjain¹-no³, tsa² tsi² tsa² ya⁴ ch⁷ao³ ti¹si¹cao⁴-no³ Satanás, tsa² tsi² tsa² to⁴cjoa⁴tjao² qui³ni²xai¹⁴-jin⁴.

6 C⁷ia⁴ nca³ je³ji³n³choa³t⁷a³-ni³no³ Timoteo, ja³⁷ai³n³ch⁷oe²-na³jin⁴, c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³c⁷e¹-na³jin⁴ na⁴jmi¹ jo³-s⁷in² nca³ ma³cjain¹-no³, nca³ ma³tsjoa³chao³, nca³ nta³ fa³jin³-ta³con²na³jin⁴ nca³ntsjai², nca³ me³-no³ nca³ jcha⁴-na³jin⁴, jo³-s⁷in² nca³ c⁷oa⁴-ti⁴ me³-na³jin⁴ nca³ jcha⁴-lai²⁴jin⁴ nca³ jon².

7 Coi³ cjoa⁴ nts⁷e³², nta³ tsa² cjoa⁴fao¹ cjoa⁴ñ⁷ain³ tjin¹-na³jin⁴, ma³jnc³-ta³coin²⁴jin⁴ xi³ t⁷a³tsaon⁴³ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² to⁴nta³ ma³cjain¹-no³.

8 Nt⁷ai⁴-vi⁴ntai⁴ ti³yo³choin³⁴-jin⁴, tsa² c⁷oa⁴-s⁷in² n⁷ion¹ nta³ ti³yo³cao⁴³ Nai³-na¹.

9 Jme¹ cjoa⁴nta³ xi³ c⁷oai⁴-lai⁴jin⁴ Ni³na¹ xi³ t⁷a³tsaon⁴³, jo³-s⁷in² nca³ ña³qui³ n⁷ion¹ nta³ tjin¹-na³jin⁴ cjoa⁴tsjoa³ xi³ t⁷a³tsaon⁴³ nqui³xcon⁴ Ni³na¹-na¹.

10 Cjai¹nca³ nta³ ti³v⁷e²ts⁷oai³⁴-jin⁴ ni⁴chjin³ nca³ ni⁴tjen⁴, jme¹-ni³ nca³ jcha⁴-si¹ni³jin⁴ ncjaon³, jme¹-ni³ nca³ si⁴jnc³-si¹ni³jin⁴ xi³ cha³-sa³le⁴ nca³ ma³cjain¹-no³.

11 To⁴nca³ ti⁴je²-ni³ Ni³na¹ N⁷ai³-na¹ cao⁴ Nai³-na¹ Jesucristo ca²ta³si¹ca³sen¹ ya⁴ntia⁴²-na³jin⁴ nca³ coan⁴nquin¹n³ch⁷oe²-lai²⁴jin⁴ nca³ jon².

12 Ca²ta³si¹ncjin²ya³-no³ Nai³-na¹, c²oa⁴ nqui²sa⁴-sa³ tse³ ca²ta³ma³tsjoa³chao³ xi²nquio⁴³ cao⁴ cho⁴ta⁴ nca³ts²i³, jo³-s²in² nca³ jin⁴-jin⁴ tsjoa³cha³-lai²⁴jin⁴ nca³ jon²,

13 jme¹-ni³ nca³ n²ion¹-si¹ni³con³ ni⁴ma⁴-no³, ni⁴jme³-jin² je¹ tjin¹-le⁴ nca³ tsje³ cjoan³ nqui³xcon⁴ Ni³na¹ N²ai³-na¹, c²ia⁴ nca³ cjoa⁴ai¹-nca¹ni³ Nai³-na¹ Jesucristo cao⁴ nca³ts²i³ cho⁴ta⁴-le⁴.

4

Jo³-s²in² ma³chjen¹ nca³ coi⁴ma³² jo³-s²in² sa³sen¹-le⁴ Ni³na¹

1 Je² xi³ fe³t²a³-sa³ni³, nts²e³², nca³ v²e²ts²oa³-lai²⁴jin⁴ v²e²ne²-lai²⁴jin⁴ nca³ ti³yo³coa⁴² Nai³-na¹ Jesús. Jo³-s²in² nca³ tsa³c²in²ya³-lai²⁴jin⁴, jo³-s²in² ma³chjen¹ nca³ coi⁴mao³ jo³-s²in² sa³sen¹-le⁴ Ni³na¹, c²oa⁴-s²in² ca²ta³ma³ncjin²yao³.

2 Je³⁷yao³ jme³ cjoa⁴te¹xo³ma³ tsa³c²ai²-lai²⁴jin⁴ xi³ t²a³-ts²e⁴ Nai³-na¹ Jesús.

3 C²oa⁴-s²in² me³-le⁴ Ni³na¹ nca³ coan⁴tsjao³, nca³ chja⁴⁷a²xin²-lao⁴³ yao³-no³ cjoa⁴cha³jnqui³.

4 Jnco¹jnco¹ nca³ jon² tsje³ ti⁴yo³cao⁴³ ya¹nchjin¹-no³, jcha⁴xcon¹³.

5 A³li² to⁴coi³-jin² cjoa⁴chi⁴nca⁴ xi³ n²ian²-ni³lao⁴³, jo³-ni³ tsa² cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin² xi³ tsi²coi³ ve³ Ni³na¹.

6 Ni⁴ya³-jin² xi³ v²a³ntjai²cjoa⁴, xi³ v²a³na⁴cha⁴-le⁴ nts²e⁴ je² cjoa⁴-vi⁴, nca⁴ je² Nai³-na¹ xi³ si⁴²jnta³-ni³ nca³yi³je³ cjoa⁴ je²-vi⁴, jo³-s²in² nca³ je³c²oa⁴tsa³c²in²-lai²⁴jin⁴ tsa³c²e²ne²-lai²⁴jin⁴.

7 Ni³na¹ li²coi³ qui³nchja⁴-na¹ jme¹-ni³ nca³ jnti¹ coan⁴-si¹nia³², to⁴nca³ ña³qui³ tsje³ coi⁴yoa³².

8 Je² xi³ taon³ ve³, li²coi³ taon³ ve³ cho⁴ta⁴son³⁷n³te³, to⁴je² Ni³na¹ xi³ taon³ ve³, je² xi³ c⁷oa⁴-ti⁴ qui³tsjoa³-na¹ Espíritu Santo-le⁴.

9 Li²coi³ ma³chjen¹ nca³ squi³-no³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ cjoa⁴tjao²cha³ jo³-s⁷in² nca³ ma³tsjoa³chao³ xi²nquio⁴³. Ti⁴jon²-nio³ je³c⁷oa⁴-s⁷in² qui³cho²t⁷a³yao³ ts⁷e⁴ Ni³na¹ jo³-s⁷in² nca³ ma³tsjoa³chao³ xi²nquio⁴³.

10 C⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² tsjoa³chao³ nts⁷e³² jo³ tj¹in¹ ma³-ni³ xi³ tjio¹ ya⁴ nca³qui³jnta² Macedonia. To⁴nca³ ti³v⁷e²ts⁷oa³-lai²⁴j¹in⁴, nts⁷e³², nca³ nqui²sa⁴-sa³ tsjoa³chao³ xi²nquio⁴³.

11 Ti⁴xi¹ti¹ya³-lao⁴³ yao³-no³ nca³ nch⁷an¹ coi⁴yo³, c⁷oa⁴ ti⁴sin³-lao⁴³ cjoa⁴ma⁴-no³ xi³ ti⁴tsaon⁴³-nio³. Ti⁴xao¹³ cao⁴ ntsao⁴³ jo³-s⁷in² nca³ tsa³c⁷e²ne²-lai²⁴j¹in⁴,

12 jme¹-ni³ nca³ scoe⁴x⁷in⁴-si¹ni³no³ cho⁴ta⁴ xi³ tsi² ma³cjain¹-le⁴, c⁷oa⁴ jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² jme³ xi³ cha⁴-no³.

Jo³-s⁷in² cjoa⁴ai¹ Nai³-na¹

13 Nts⁷e³², c⁷oa⁴-ti⁴ li²coi³ me³-na³j¹in⁴ nca³ tsi² s⁷e⁴j¹in³-no³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ xi³ cjio³fe², jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² coan⁴va³-si¹ni³no³, jo³-ni³ tsa² xi³c⁷a³ xi³ tsi² tsa² jme³ co³ya³-le⁴.

14 C⁷ia⁴ tsa² ma³cjain¹-na¹ nca³ Jesús c⁷en³, c⁷oa⁴ ja³⁷a²ya³-ni³le⁴, c⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² ma³cjain¹-na¹ nca³ Ni³na¹ si⁴²cji³n³choa¹cao⁴ Jesús je² xi³ cjio³fe² nca³ tjio¹cao⁴ Jesús.

15 Coi³ cjoa⁴ c⁷oa⁴⁷mi²ya³-lai²⁴jin⁴ je²-vi⁴ xi³ qui³tso² je² Nai³-na¹: Ña¹ xi³ ti³yo³choan³² xi³ to⁴jo³ ti³yoa³² sa³⁷nta³ cjoa⁴⁷ai¹ Nai³-na¹, a³li² ña¹ coa⁴nquin¹ti¹tjon²-le⁴² xi³ je³-tsa³cja³yo³fe².

16 Je² soa³ Nai³-na¹ cjoa⁴⁷ai¹jen³-ni³ nc⁷a³jmi³ nca³ squi¹⁷ntia¹xa¹, cao⁴ jta⁴-le⁴ a²ncje⁴ nca³jco⁴, cao⁴ čhja³-le⁴ Ni³na¹. C⁷oa⁴ je² xi³ c⁷en³ xi³ ts⁷e⁴ Cristo cjoa⁴⁷a¹ya³ti¹tjon²-le⁴.

17 C⁷ia⁴ ña¹ xi³ ti³yo³choan³², xi³ to⁴jo³ ti³yoa³², c⁷oa⁴-s⁷in² coan⁴jncoa³² tjoe¹mi³nc⁷a³jian³² yo³jvi³ cao⁴ je², nca³ coa⁴nquin¹ ch⁷a² Nai³-na¹ jin³sen¹. C⁷oa⁴-s⁷in² coi⁴yo³coa⁴² nca³ntsjai² Nai³-na¹.

18 C⁷oa⁴-s⁷in² nca³⁷i⁴ nca³jan¹ ti⁴je³ta³con²³ xi²nquo⁴³ cao⁴ je² en¹-vi⁴.

5

1 To⁴nca³ t⁷a³ts⁷e⁴ jo³ chon³ ni⁴čhjin³, jo³ chon³ son³⁷nte³, li²jme³ xi³ ma³chjen¹-no³ nts⁷e³² nca³ squi³-no³.

2 Je³na²nta³ ⁷yao³ nca³ je² ni⁴čhjin³-le⁴ Nai³-na¹ cjoa⁴⁷ai¹ jo³-ni³ tsa² che¹ nca³ ni⁴tjen⁴.

3 C⁷ia⁴ nca³ c⁷oa⁴coi⁴tso⁴: Jo³ nta³ nch⁷an¹ ti³yoa³². Ni⁴jme³-jin² xi³ coan⁴-na¹. C⁷ia⁴² cjoa⁴⁷ai¹ne²-le⁴⁷ni³ nca³ coi⁴xo⁴ya³ nti⁴ton⁴, jo³-ni³ tsa² jnco³ chjon⁴² xi³ fi³cho² hora⁴-le⁴ nca³ ⁷nti¹ c⁷oe⁴². Ni⁴⁷ya³-jin² xi³ cha^{4t}⁷a³-le⁴.

4 To⁴nca³ jon², nts⁷e³², li²coi³ ti³yo³njon²³, jme¹-ni³ nca³ je² ni⁴čhjin³-vi⁴ cjoa⁴⁷ai¹ne²-si¹ni³no³ jo³-ni³ tsa² che¹.

5 Nca³ts⁷io³ i³sen³ tsaon⁴³, ni⁴čhjin³ tsaon⁴³. A³li² tsa² cho⁴ta⁴ni⁴tjen⁴ cho⁴ta⁴njon²-jian².

6 Coi³ cjoa⁴ a³li² sa¹yo³fe²-jian² jo³-ni³ tsa² je² xi³c⁷a³, to⁴sa³ coi⁴yo³chon³-nia¹, n⁷ion¹ to⁴jvi³ coan⁴nquin¹coa⁴² yao³-na¹.

7 Je² xi³ fa³yo³fe², fa³yo³fe² nca³ njion², c⁷oa⁴ je² xi³ ch⁷i⁴, ch⁷i⁴ nca³ njion².

8 To⁴nca³ ña¹ xi³ ni⁴čhjin³ tsan⁴², nta³ tjain¹coa⁴² yao³-na¹. Je² xi³ ma³cjain¹-na¹, je² cjoa⁴tjao²cha³ ca²ta³s⁷e³-na¹ jo³-ni³ tsa² chi⁴nca³qui⁴cha⁴ xi³ so³nta²do⁴ y⁷a³cja¹. Je² cjoa⁴cho³ya²cao⁴cjoa⁴ nca³ coi²tjo⁴ntje² ca²ta³s⁷e³-na¹ jo³-ni³ tsa² xo³mpe³qui⁴cha⁴ xi³ cji³son²-le⁴ so³nta²do⁴.

9 Li²coi³ xa¹ qui³si³qui³ncha³nta³-na¹ Ni³na¹ nca³ cjoa⁴jt³-le⁴ s⁷e⁴-na¹, to⁴nca³ s⁷e⁴-na¹ cjoa⁴vi³tjo³ntjai² xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ Nai³-na¹ Jesucristo.

10 Jesucristo c⁷en³ xi³ t⁷a³tsan⁴², jme¹-ni³ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² coi⁴yo³-nia³² cao⁴ je², nta³ tsa² coi⁴yo³choan³², nta³ tsa² coi⁴yo³fe².

11 C⁷oa⁴-s⁷in² nca³⁷i⁴ nca³jan¹ ti⁴je³ta³con² xi²nquo⁴³, t⁷ai²-sa³lao⁴³ nca³n⁷ion¹ xi²nquo⁴³, jo³-s⁷in² ti³ma³n⁷iaon²³.

Pablo v⁷e¹ne²-le⁴ nts⁷e⁴

12 V⁷e²ts⁷oa³-lai²⁴jin⁴ nts⁷e³², nca³ jcha⁴xcon¹³ je² xi³ si¹xa¹jin³-no³ nca³ jon², xi³ vi³ncha³ti¹tjon²-no³ nca³ ti³yo³cao⁴³ Nai³-na¹, xi³ tso²ya³-no³.

13 N⁷ion¹ nta³ jcha⁴xcon¹³, ca²ta³ma³tsjoa³chao³, xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ xa¹-le⁴. Nch⁷an¹ ti⁴yo³cao⁴³ xi²nquo⁴³.

14 C⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² v⁷e²ts⁷oa³-lai²⁴jin⁴, nts⁷e³², nca³ t⁷e²ne²-lao⁴³ je² xi³ to⁴xquia⁴ ch⁷ao³-s⁷in² tjio¹ma³. Ti⁴n⁷ion¹-con²³ xi³ choa³ tjio¹con³, ti⁴ncha³cao⁴³ xi³ tsin²-le⁴ nca³n⁷ion¹-jin², ti⁴cjain¹-lao⁴³ nca³ts⁷i³.

15 Ti⁴coi²ntao³ yao³-no³ nca³ ni⁴?ya³-jin² xi³ ca²ta³si¹c⁷o¹fa³-ni³ jnco³ cjoa⁴ts⁷en⁴-le⁴ xi¹ncjin¹. Ti⁴xi¹ti¹yao³ nca³ nta³ ti⁴cao⁴³ xi²nquio⁴³ nca³ntsjai², c⁷oa⁴-ti⁴ nta³ ti⁴cao⁴³ nca³ts⁷i³ cho⁴ta⁴.

16 Tsjoa³ ca²ta³ma³-no³ nca³ntsjai².

17 T⁷e²ts⁷oao³ a³li² ni²cha³jin³-jion²³ nca³ntsjai².

18 T⁷ao²³ cjoa⁴nta³ nca³yi³je³, nca³ je²-vi⁴ xi³ me³-le⁴ Ni³na¹ t⁷a³tsaon⁴³ nca³ ti³yo³cao⁴³ Cristo Jesús.

19 A³li² v⁷e²chjoa²-jin²lao⁴³ je² Espíritu Santo.

20 A³li² ch⁷a²sje³nqui³-jion²³ je² en¹ xi³ no²cjoa⁴ya³ t⁷a³ts⁷e⁴ Ni³na¹.

21 Na²nta³ cho¹t⁷a³jion³ nca³yi³je³. A³li² njion³-jion²³ jña³-le⁴ xi³ nta³ tjin¹.

22 Chja³⁷a²xin²-lao⁴³ yao³-no³ jña³-le⁴ nca³yi³je³ xi³ ch⁷ao³ tjin¹.

23 Je² Ni³na¹ xi³ tsjoa¹ xi³ nch⁷an¹ tjin¹, ti⁴je²-ni³ Ni³na¹ ca²t³si¹tsje³ya³-no³ nca³yi³je³, c⁷oa⁴ je² espíritu-no³ cao⁴ ni⁴ma⁴-no³ cao⁴ yao³-no³ ca²ta³ma³coi²nta⁴ nca³ cji³jnco³, nca³ tsi²jme³ je¹ tjin¹-le⁴ c⁷ia⁴ nca³ cjoa⁴?ai¹ Nai³-na¹ Jesucristo.

24 Je² xi³ qui³nchja⁴-no³, je² cjai¹nca³ n⁷ion¹t⁷a³con³, c⁷oa⁴ je² c⁷oa⁴-ti⁴ c⁷oa⁴s⁷in⁴².

Cjoa⁴ni²ti²⁷nta³ xi³ fe³t⁷a³

25 Nts⁷e³², t⁷e²ts⁷oao³ntjai²-na³jin⁴.

26 Ti⁴ti²ntao³ nca³ts⁷i³ nts⁷e³², nca³ tsje³ t⁷e²t⁷a³ts⁷oao³-lao⁴³.

27 An³ v⁷e³ne²-no³ xi³ to⁴?a³ts⁷e⁴ Nai³-na¹ nca³ je² xon⁴ ca²ta³s⁷e³xquia⁴-le⁴ nca³ts⁷i³ nts⁷e³².

28 Je² cjoa⁴nta³-le⁴ Nai³-na¹ Jesucristo ca²ta³s⁷e³-no³. C⁷oa⁴ ca²ta³ma³.

Xon⁴-le⁴ ni³na¹ xi³ tʔa³tsʔe⁴ Jesucristo
New Testament in Mazatec, Huautla
(MX:mau:Mazatec, Huautla)

copyright © 1960 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Huautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Huautla [mau], Mexico

Copyright Information

© 1960, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazatec, Huautla

© 1960, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

69c7ee6e-d3c3-563f-a672-6ad58122d8ed